UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2023

od 1. listopada 2019.

o utvrđivanju zahtjeva za ekološki dizajn kućanskih perilica rublja i kućanskih perilica-sušilica rublja u skladu s Direktivom 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, o izmjeni Uredbe Komisije (EZ) br. 1275/2008 te o stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EU) br. 1015/2010

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir članak 114. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o uspostavi okvira za utvrđivanje zahtjeva za ekološki dizajn proizvoda koji koriste energiju ([1]), a posebno njezin članak 15. stavak 1.,

budući da:

(1) U skladu s Direktivom 2009/125/EZ Komisija bi trebala utvrditi zahtjeve za ekološki dizajn proizvoda koji koriste energiju, čine znatan udio prodaje i trgovine u Uniji, znatno utječu na okoliš i imaju znatan potencijal za smanjenje utjecaja na okoliš poboljšanjem dizajna bez izazivanja prekomjernih troškova.

(2) U Komunikaciji Komisije COM(2016) 773 ([2]) (plan rada za ekološki dizajn), koju je Komisija donijela na temelju primjene članka 16. stavka 1. Direktive 2009/125/EZ, utvrđuju se prioriteti rada u skladu s okvirom za ekološki dizajn i okvirom za označivanje energetske učinkovitosti za razdoblje od 2016. do 2019. U Planu rada navode se skupine proizvoda koji koriste energiju koje su prioritetne za provođenje pripremnih studija i moguće donošenje provedbenih mjera te se navodi preispitivanje Uredbe Komisije (EU) br. 1015/2010 ([3]), Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 1061/2010 ([4]) i Direktive Komisije 96/60/EZ ([5]).

(3) Procjenjuje se da bi se mjerama iz Plana rada 2030. moglo ukupno uštedjeti više od 260 TWh krajnje energije godišnje, što odgovara godišnjem smanjenju emisija stakleničkih plinova za približno 100 milijuna tona 2030. Kućanske perilice rublja i kućanske perilice-sušilice rublja jedna su od skupina proizvoda navedenih u Planu rada, za koju procijenjena godišnja ušteda električne energije iznosi 2,5 TWh, što bi 2030. dovelo do smanjenja emisija stakleničkih plinova od 0,8 Mt ekvivalenta CO_2 godišnje te do procijenjene uštede vode u iznosu od 711 milijuna m^3.

(4) Komisija je utvrdila zahtjeve za ekološki dizajn kućanskih perilica rublja u Uredbi (EU) br. 1015/2010 i u skladu s tom Uredbom Komisija bi je trebala redovito preispitivati s obzirom na tehnološki napredak.

(5) Komisija je preispitala Uredbu (EU) br. 1015/2010 i analizirala tehničke, ekološke i ekonomske aspekte kućanskih perilica rublja i kućanskih perilica-sušilica rublja, kao i ponašanje korisnika u stvarnim uvjetima. Preispitivanje je provedeno u bliskoj suradnji s dionicima i zainteresiranim stranama iz Unije i trećih zemalja. Rezultati preispitivanja javno su objavljeni i predstavljeni Savjetodavnom forumu osnovanom člankom 18. Direktive 2009/125/EZ.

(6) Iz studije preispitivanja proizlazi da treba revidirati zahtjeve za ekološki dizajn za kućanske perilice rublja i uvesti zahtjeve za ekološki dizajn kućanskih perilica-sušilica rublja. Zahtjevi se odnose na uporabu osnovnih resursa kao što su energija i voda. Postoji i potreba za uvođenjem zahtjeva povezanih s učinkovitošću upotrebe resursa kao što su mogućnost popravka i recikliranja.

([1]) SL L 285, 31.10.2009., str. 10.
([2]) Komunikacija Komisije. Plan rada za ekološki dizajn 2016.–2019., COM(2016) 773 final 30.11.2016.
([3]) Uredba Komisije (EU) br. 1015/2010 od 10. studenoga 2010. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o zahtjevima za ekološki dizajn kućanskih perilica rublja (SL L 293, 11.11.2010., str. 21.).
([4]) Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1061/2010 od 28. rujna 2010. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti kućanskih perilica rublja (SL L 314, 30.11.2010., str. 47).
([5]) Direktiva Komisije 96/60/EZ od 19. rujna 1996. o provedbi Direktive Vijeća 92/75/EEZ u vezi s energetskim označivanjem kombiniranih perilica-sušilica rublja (SL L 266, 18.10.1996., str. 1.).

(7) Ekološki aspekti kućanskih perilica rublja i kućanskih perilica-sušilica rublja, koji su za potrebe ove Uredbe utvrđeni kao znatni, jesu potrošnja energije i vode tijekom faze uporabe, stvaranje otpada na kraju vijeka trajanja te emisije u zrak i vodu u fazi proizvodnje (zbog vađenja i prerade sirovina) i fazi uporabe (zbog potrošnje električne energije i ispuštanja vode).

(8) Godišnja potrošnja energije i vode u Uniji proizvoda koji podliježu ovoj Uredbi procijenjena je 2015. na 35,3 TWh, odnosno na 2 496 milijuna m^3. Procjenjuje se da će se uobičajenom praksom do 2030. potrošnja električne energije kućanskih perilica rublja i kućanskih perilica-sušilica rublja smanjiti na 33,5 TWh, a potrošnja vode na 1 764 milijuna m^3. To smanjenje potrošnje energije i vode može se povećati ako se postojeći zahtjevi za ekološki dizajn ažuriraju. Konačno, procijenjeno je da se vijek trajanja kućanskih perilica rublja i kućanskih perilica-sušilica rublja u zadnjih nekoliko godina smanjio na približno 12,5 godina, a taj će se trend vjerojatno nastaviti ne bude li poticaja.

(9) Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija COM(2015) 614 final ([6]) (Akcijski plan za kružno gospodarstvo) i komunikacija o planu rada za ekološki dizajn ([7]) naglašavaju važnost upotrebe okvira za ekološki dizajn radi prijelaza na resursno učinkovitije kružno gospodarstvo. U Direktivi 2012/19/EU ([8]) upućuje se na Direktivu 2009/125/EZ te se navodi da bi se zahtjevima za ekološki dizajn trebala olakšati ponovna uporaba, rastavljanje i oporaba otpadne električne i elektroničke opreme (OEEO) rješavanjem problema bliže početku vijeka trajanja. Ovom bi se Uredbom stoga trebali utvrditi odgovarajući zahtjevi koji doprinose ciljevima kružnog gospodarstva.

(10) Nekućanske perilice rublja i nekućanske perilice-sušilice rublja imaju različite značajke i namjene. One podliježu drugim propisima, posebno Direktivi br. 2006/42/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([9]) i ne bi trebale biti uključene u područje primjene ove Uredbe. Odredbe o kućanskim perilicama i kućanskim perilicama-sušilicama rublja trebale bi se primjenjivati na perilice i perilice-sušilice rublja s istim tehničkim svojstvima, neovisno o okruženju u kojem se upotrebljavaju.

(11) Na kućanske perilice rublja i kućanske perilice-sušilice rublja s više od jednog bubnja trebalo bi primjenjivati posebna pravila samo ako svi bubnjevi imaju istu funkciju. U protivnom bi se svaki bubanj trebao smatrati zasebnom kućanskom perilicom rublja ili zasebnom kućanskom perilicom-sušilicom rublja.

(12) Trebalo bi utvrditi posebne zahtjeve za načine rada kućanskih perilica rublja i kućanskih perilica-sušilica rublja s niskom potrošnjom energije. Zahtjevi Uredbe Komisije (EZ) br. 1275/2008 ([10]) ne bi se trebali primjenjivati na proizvode obuhvaćene područjem primjene ove Uredbe. Uredbu (EZ) br. 1275/2008 stoga bi trebalo na odgovarajući način izmijeniti.

(13) Relevantni parametri za proizvode trebali bi se mjeriti pouzdanim, točnim i ponovljivim metodama. Te metode trebale bi uzeti u obzir priznate suvremene metode mjerenja, uključujući, ako su dostupne, usklađene norme koje su donijele europske organizacije za normizaciju, kako su navedene u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća ([11]).

(14) U skladu s člankom 8. Direktive 2009/125/EZ u ovoj bi se Uredbi trebali utvrditi primjenjivi postupci za ocjenu sukladnosti.

(15) Kako bi se olakšale provjere sukladnosti, proizvođači, uvoznici ili ovlašteni predstavnici u tehničkoj bi dokumentaciji iz priloga IV. i V. Direktivi 2009/125/EZ trebali navesti informacije koje se odnose na zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi.

([6]) Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija. Zatvaranje kruga – akcijski plan EU-a za kružno gospodarstvo (COM(2015) 614 final od 2.12.2015.).

([7]) COM(2016) 773 final od 30.11.2016.

([8]) Direktiva 2012/19/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2012. o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO) (SL L 197, 24.7.2012., str. 38.).

([9]) Direktiva 2006/42/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 17. svibnja 2006. o strojevima i o izmjeni Direktive 95/16/EZ (SL L 157, 9.6.2006., str. 24.).

([10]) Uredba Komisije (EZ) br. 1275/2008 od 17. prosinca 2008. o provedbi Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi okvira za utvrđivanje zahtjeva za ekološki dizajn za uporabu električne energije u električnoj i elektroničkoj kućanskoj i uredskoj opremi u stanju pripravnosti ili isključenosti (SL L 339, 18.12.2008., str. 45.).

([11]) Uredba (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o europskoj normizaciji, o izmjeni direktiva Vijeća 89/686/EEZ i 93/15/EEZ i direktiva 94/9/EZ, 94/25/EZ, 95/16/EZ, 97/23/EZ, 98/34/EZ, 2004/22/EZ, 2007/23/EZ, 2009/23/EZ i 2009/105/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 87/95/EEZ i Odluke br. 1673/2006/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 316, 14.11.2012., str. 12.).

(16) U slučajevima kada su parametri tehničke dokumentacije, kako je definirana ovom Uredbom, jednaki parametrima informacijskog lista proizvoda koji je definiran Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2019/2014 ([12]), proizvođači, uvoznici ili ovlašteni predstavnici trebali bi unijeti odgovarajuće podatke u bazu podataka o proizvodima definiranu u Uredbi (EU) 2017/1369 Europskog parlamenta i Vijeća ([13]) te ih u skladu s tim više ne bi morali pružati tijelima za nadzor tržišta kao dio tehničke dokumentacije.

(17) Kako bi se osigurala djelotvornost i vjerodostojnost Uredbe te zaštitili potrošači, ne bi se smjelo dopustiti stavljanje na tržište proizvoda koji automatski mijenjaju učinkovitost u ispitnim uvjetima kako bi se poboljšali deklarirani parametri.

(18) Uz zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi, trebalo bi utvrditi okvirne referentne vrijednosti za najbolje dostupne tehnologije kako bi informacije o ekološkoj učinkovitosti tijekom vijeka trajanja proizvoda na koje se primjenjuje ova Uredba bile dostupne i lako pristupačne široj javnosti, u skladu s dijelom 3. točkom 2. Priloga I. Direktivi 2009/125/EZ.

(19) Ova bi se Uredba trebala preispitati kako bi se procijenila primjerenost i djelotvornost njezinih odredaba u postizanju ciljeva. Preispitivanje bi se trebalo provesti nakon što prođe dovoljno vremena da se sve odredbe provedu te se pokaže njihov učinak na tržište.

(20) Uredbu (EU) br. 1015/2010 trebalo bi staviti izvan snage.

(21) Kako bi se olakšao prijelaz s Uredbe (EU) br. 1015/2010 na ovu Uredbu, trebala bi se dopustiti upotreba novog naziva „eco 40-60”, počevši od stupanja na snagu ove Uredbe.

(22) Mjere propisane ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora osnovanog člankom 19. Direktive 2009/125/EZ,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Predmet i područje primjene

1. Ovom se Uredbom utvrđuju zahtjevi za ekološki dizajn za stavljanje na tržište ili u uporabu kućanskih perilica rublja s napajanjem iz električne mreže i perilica-sušilica rublja s napajanjem iz električne mreže, uključujući kućanske perilice rublja i kućanske perilice-sušilice rublja koje se uz napajanje iz električne mreže mogu napajati i baterijski, te uključujući ugradbene kućanske perilice rublja i ugradbene kućanske perilice-sušilice rublja.

2. Ova se Uredba ne primjenjuje na:

(a) perilice i perilice-sušilice rublja obuhvaćene područjem primjene Direktive 2006/42/EZ;

(b) baterijske kućanske perilice rublja ili kućanske perilice-sušilice rublja koje se na električnu mrežu mogu priključiti zasebno kupljenim ispravljačem izmjenične struje u istosmjernu.

3. Zahtjevi iz točaka od 1. do 6., točke 9. podtočke 1.(a) i (c) te točke 9. podtočke 2.i. i vii. Priloga II. ne primjenjuju se na:

(a) kućanske perilice rublja nazivnog kapaciteta manjeg od 2 kg;

(b) kućanske perilica-sušilica rublja nazivnog kapaciteta pranja manjeg od 2 kg:

Članak 2.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

(1) „električna mreža” znači opskrba električnom energijom iz mreže izmjeničnog napona od 230 (± 10 %) volti na 50 Hz;

([12]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2014 od 11. ožujka 2019. o dopuni Uredbe (EU) 2017/1369 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti kućanskih perilica rublja i kućanskih perilica-sušilica rublja te o stavljanju izvan snage Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 1061/2010 i Direktive Komisije 96/60/EZ (vidjeti stranicu 29 ovoga Službenog lista).

([13]) Uredba (EU) 2017/1369 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2017. o utvrđivanju okvira za označivanje energetske učinkovitosti i o stavljanju izvan snage Direktive 2010/30/EU (SL L 198, 28.7.2017., str. 1.).

(2) „automatska perilica rublja” znači perilica koja u cijelosti opere rublje bez potrebe za djelovanjem korisnika u bilo kojoj fazi programa;

(3) „kućanska perilica rublja” znači automatska perilica rublja koja čisti i ispire kućansko rublje uporabom vode, kemijskih, mehaničkih i toplinskih sredstava, koja usto ima funkciju centrifugiranja te za koju proizvođač u izjavi o sukladnosti navodi da je u skladu s Direktivom 2014/35/EU Europskog parlamenta i Vijeća ([14]) ili Direktivom 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća ([15]);

(4) „kućanska perilica-sušilica rublja” znači kućanska perilica rublja koja uz funkcije automatske perilice rublja, u istom bubnju uključuje sredstva za sušenje tkanina zagrijavanjem i centrifugiranjem te za koju proizvođač u izjavi o sukladnosti navodi da je u skladu s Direktivom 2014/35/EU ili Direktivom 2014/53/EU;

(5) „ugradbena kućanska perilica rublja” znači kućanska perilica rublja koja je projektirana, ispitivana i stavljena na tržište isključivo:

(a) za ugradnju u ormare ili oblaganje pločama (s donje i/ili gornje strane te bočnih strana);

(b) za sigurno pričvršćivanje na bočne, gornje ili donje plohe ormara ili ploča; i

(c) za opremanje tvornički dovršenim prednjim elementima ili prilagođenom prednjom pločom;

(6) „ugradbena kućanska perilica-sušilica rublja” znači kućanska perilica-sušilica rublja koja je projektirana, ispitivana i stavljena na tržište isključivo:

(a) za ugradnju u ormare ili oblaganje pločama (s donje i/ili gornje strane te bočnih strana);

(b) za sigurno pričvršćivanje na bočne, gornje ili donje plohe ormara ili ploča; i

(c) za opremanje tvornički dovršenim prednjim elementima ili prilagođenom prednjom pločom;

(7) „kućanska perilica rublja s više bubnjeva” znači kućanska perilica rublja opremljena s više bubnjeva u odvojenim jedinicama ili u istom kućištu;

(8) „kućanska perilica-sušilica rublja s više bubnjeva” znači kućanska perilica-sušilica rublja opremljena s više bubnjeva u odvojenim jedinicama ili u istom kućištu;

(9) „ekvivalentni model” znači model s istim tehničkim karakteristikama relevantnima za tehničke informacije koje treba pružiti, ali koji je isti proizvođač, uvoznik ili ovlašteni predstavnik stavio na tržište ili u uporabu kao drugi model s različitom identifikacijskom oznakom modela;

(10) „identifikacijska oznaka modela” znači kod, obično alfanumerički, po kojem se određeni model proizvoda razlikuje od ostalih modela s istim zaštitnim znakom ili istim imenom proizvođača, uvoznika ili ovlaštenog predstavnika;

(11) „baza podataka o proizvodima” znači zbirka podataka o proizvodima koja je uređena na sustavan način te se sastoji od dijela dostupnog javnosti koji je usmjeren na potrošače, u kojem su informacije o pojedinačnim parametrima proizvoda dostupne elektronički, internetskog portala za dostupnost i dijela koji se odnosi na sukladnost, s jasno utvrđenim zahtjevima u pogledu dostupnosti i sigurnosti kako je utvrđeno u Uredbi (EU) 2017/1369;

(12) „eco 40-60” znači naziv programa koji je proizvođač, uvoznik ili ovlašteni predstavnik deklarirao kao program kojim se može oprati uobičajeno prljavo pamučno rublje predviđeno za pranje na 40 °C ili 60 °C, zajedno u istom ciklusu pranja, i na koji se odnose zahtjevi za ekološki dizajn u pogledu energetske učinkovitosti, učinkovitosti pranja, učinkovitosti ispiranja, trajanja programa i potrošnje vode;

([14]) Direktiva 2014/35/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na stavljanje na raspolaganje na tržištu električne opreme namijenjene za uporabu unutar određenih naponskih granica (SL L 96, 29.3.2014., str. 357.).

([15]) Direktiva 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklađivanju zakonodavstava država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu i stavljanju izvan snage Direktive 1999/5/EZ (SL L 153, 22.5.2014., str. 62.).

(13) „program” znači niz unaprijed određenih radnji koje je proizvođač, uvoznik ili ovlašteni predstavnik deklarirao kao prikladne za pranje, sušenje ili kontinuirano pranje i sušenje određenih vrsta tkanina;

(14) „ciklus pranja” znači cjelovit postupak pranja kako je definiran u odabranom programu i koji se sastoji od niza različitih radnji, uključujući pranje, ispiranje i centrifugiranje.

Za potrebe prilogâ dodatne definicije određene su u Prilogu I.

Članak 3.

Zahtjevi za ekološki dizajn

Zahtjevi za ekološki dizajn navedeni u Prilogu II. i Prilogu VI. primjenjuju se od datuma navedenih u tim prilozima.

Članak 4.

Ocjenjivanje sukladnosti

1. Postupak ocjenjivanja sukladnosti iz članka 8. Direktive 2009/125/EZ sustav je unutarnje kontrole dizajna utvrđen u Prilogu IV. toj direktivi ili sustav upravljanja utvrđen u Prilogu V. toj direktivi.

2. Tehnička dokumentacija za potrebe ocjene sukladnosti u skladu s člankom 8. Direktive 2009/125/EZ mora sadržavati deklarirane vrijednosti parametara navedenih u točkama od 3. do 7. Priloga II. te pojedinosti i rezultate izračuna u skladu s Prilogom III.

3. Ako su informacije uvrštene u tehničku dokumentaciju za određeni model dobivene:

(a) od modela koji ima iste tehničke karakteristike relevantne za tehničke informacije koje treba pružiti, ali ga je proizveo drugi proizvođač, ili

(b) izračunom na temelju dizajna ili ekstrapolacijom iz drugog modela istog ili nekog drugog proizvođača, ili oboje,

tehnička dokumentacija uključuje pojedinosti takvog izračuna, procjenu koju je proizvođač proveo kako bi provjerio točnost izračuna i, prema potrebi, izjavu o identičnosti modela različitih proizvođača.

U tehničku dokumentaciju uvršten je popis ekvivalentnih modela, uključujući identifikatore modela.

4. Tehnička dokumentacija mora sadržavati informacije iz Priloga VI. Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2019/2014 i one se moraju navesti ondje utvrđenim redoslijedom. U svrhu nadzora tržišta proizvođači, uvoznici ili ovlašteni predstavnici mogu, ne dovodeći u pitanje točku 2. podtočku (g) Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ, upućivati na tehničku dokumentaciju u bazi podataka o proizvodima koja sadržava informacije jednake onima utvrđenima u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2019/2014.

Članak 5.

Postupak provjere za potrebe nadzora tržišta

Kad provode provjere u okviru nadzora tržišta iz članka 3. stavka 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju postupak provjere utvrđen u Prilogu IV.

Članak 6.

Izbjegavanje primjene mjera

Proizvođač, uvoznik ili ovlašteni predstavnik ne smije stavljati na tržište proizvode koji su projektirani tako da mogu detektirati kad su podvrgnuti ispitivanju (npr. prepoznavanjem ispitnih uvjeta ili ciklusa) pa reagirati automatskim mijenjanjem svojeg rada tijekom ispitivanja kako bi postigli povoljnije vrijednosti za bilo koji od parametara koje je proizvođač, uvoznik ili ovlašteni predstavnik deklarirao u tehničkoj dokumentaciji ili bilo kojoj dokumentaciji priloženoj uz proizvod.

Potrošnja energije i vode proizvoda i nijedan od deklariranih parametara ne smije se pogoršati nakon ažuriranja softvera ili ugrađenog softvera kad se mjeri istom ispitnom normom koja se upotrebljavala i za izjavu o sukladnosti, osim uz izričitu suglasnost krajnjeg korisnika prije ažuriranja. Odbijanje ažuriranja ne smije rezultirati promjenom radnih svojstava.

Članak 7.

Okvirne referentne vrijednosti

Okvirne referentne vrijednosti za najučinkovitije proizvode i tehnologije dostupne na tržištu u vrijeme donošenja ove Uredbe utvrđene su u Prilogu V.

Članak 8.

Preispitivanje

Komisija preispituje ovu Uredbu s obzirom na tehnološki napredak i dostavlja rezultate tog preispitivanja Savjetodavnom forumu 25. prosinca 2025., uključujući, prema potrebi, nacrt prijedloga za reviziju.

Preispitivanje se posebno usmjerava na sljedeće:

(a) mogućnosti za poboljšanje u odnosu na energetsku i ekološku učinkovitost kućanskih perilica rublja ili kućanskih perilica-sušilica rublja;

(b) promjene ponašanja potrošača i izvedivost mehanizma obveznog dostavljanja povratnih informacija o punjenju uređaja i potrošnji energije u odabranom programu;

(c) djelotvornost postojećih zahtjeva u pogledu učinkovitosti resursa;

(d) primjerenost utvrđivanja dodatnih zahtjeva u pogledu učinkovitosti resursa za proizvode u skladu s načelima kružnog gospodarstva, kao i to je li potrebno uvrstiti više rezervnih dijelova;

(e) izvedivost i prikladnost novih zahtjeva za automatsko doziranje deterdženata i drugih aditiva;

(f) izvedivost i primjerenost novih zahtjeva za smanjenje mikroplastike u ispustu vode, kao što su filtri.

Članak 9.

Izmjena Uredbe (EZ) br. 1275/2008

U točki 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1275/2008:

— briše se unos „Strojevi za pranje”,

— unos „Druga kuhinjska pomagala i pomagala za obrađivanje hrane, čišćenje i održavanje odjeće” zamjenjuje se riječima „Druga kuhinjska pomagala i pomagala za obrađivanje hrane, čišćenje i održavanje odjeće osim kućanskih perilica rublja i kućanskih perilica-sušilica rublja”.

Članak 10.

Stavljanje izvan snage

Uredba (EU) br. 1015/2010 stavlja se izvan snage 1. ožujka 2021.

Članak 11.

Prijelazne mjere

Odstupajući od zahtjeva iz točke 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 1015/2010, od 25. prosinca 2019. do 28. veljače 2021. oznake „standardni program za pamuk na 60 °C” i „standardni program za pamuk na 40 °C” ne moraju biti prikazane na uređaju za odabir programa kućanskih perilica rublja ili zaslonu kućanskih perilica rublja, pod uvjetom da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

— „standardni program za pamuk na 60 °C” i „standardni program za pamuk na 40 °C” jasno su navedeni u uputama za uporabu i u tehničkoj dokumentaciji u smislu članka 4. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1015/2010, i

— program „eco 40-60” jasno je prikazan na uređaju za odabir programa kućanskih perilica rublja ili na zaslonu kućanske perilice rublja, u skladu s točkom 1 podtočkom 3. Priloga II. ovoj Uredbi.

Članak 12.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. ožujka 2021. Međutim, članak 6. prvi stavak i članak 11. primjenjuju se od 25. prosinca 2019.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 1. listopada 2019.

Za Komisiju

Predsjednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOG I.

Definicije koje se primjenjuju na priloge

Primjenjuju se sljedeće definicije:

(1) „indeks energetske učinkovitosti” (EEI) znači omjer ponderirane potrošnje energije i standardne potrošnje energije u ciklusu;

(2) „ciklus sušenja” znači cjelovit postupak sušenja kako je definiran u traženom programu i koji se sastoji od niza različitih radnji, uključujući grijanje i okretanje;

(3) „cjelovit ciklus” znači postupak pranja i sušenja koji se sastoji od ciklusa pranja i ciklusa sušenja;

(4) „kontinuirani ciklus” znači cjelovit ciklus bez prekida postupka i bez potrebe za intervencijom korisnika u bilo kojem trenutku tijekom programa;

(5) „nazivni kapacitet” znači najveća masa u kilogramima koju određuje proizvođač, uvoznik ili ovlašteni predstavnik u razmacima od 0,5 kg suhe tkanine određene vrste, a koja se može obraditi u jednom ciklusu pranja kućanske perilice rublja ili u jednom cjelovitom ciklusu kućanske perilice-sušilice rublja, u odabranom programu s punjenjem u skladu s uputama proizvođača, uvoznika ili ovlaštenog predstavnika;

(6) „nazivni kapacitet pranja” znači najveća masa u kilogramima koju određuje proizvođač, uvoznik ili ovlašteni predstavnik u razmacima od 0,5 kg suhe tkanine određene vrste, a koja se može obraditi u jednom ciklusu pranja kućanske perilice rublja ili u jednom ciklusu pranja kućanske perilice-sušilice rublja, u odabranom programu s punjenjem u skladu s uputama proizvođača, uvoznika ili ovlaštenog predstavnika;

(7) „nazivni kapacitet sušenja” znači najveća masa u kilogramima koju određuje proizvođač, uvoznik ili ovlašteni predstavnik u razmacima od 0,5 kg suhe tkanine određene vrste, a koja se može obraditi u jednom ciklusu sušenja kućanske perilice-sušilice rublja, u odabranom programu s punjenjem u skladu s uputama proizvođača, uvoznika ili ovlaštenog predstavnika;

(8) „ponderirana potrošnja energije (E_W)” znači ponderirani prosjek potrošnje energije ciklusa pranja kućanske perilice rublja ili kućanske perilice-sušilice rublja za program eco 40-60 pri nazivnom kapacitetu pranja te pri polovini i četvrtini nazivnog kapaciteta pranja, izražen u kilovatsatima po ciklusu;

(9) „ponderirana potrošnja energije (E_{WD})” znači ponderirani prosjek potrošnje energije kućanske perilice-sušilice rublja za ciklus pranja i sušenja pri nazivnom kapacitetu pranja i pri polovini nazivnog kapaciteta, izražen u kilovatsatima po ciklusu;

(10) „pranje i sušenje” znači naziv cjelovitog ciklusa kućanske perilice-sušilice rublja, koji se sastoji od programa eco 40-60 za ciklus pranja i ciklusa sušenja kojim se postiže status „suho za spremanje u ormar”;

(11) „standardna potrošnja energije u ciklusu” (SCE) znači potrošnja energije koja se kao referentna vrijednost uzima kao funkcija nazivnog kapaciteta kućanske perilice rublja ili kućanske perilice-sušilice rublja, izražena u kilovatsatima po ciklusu;

(12) „ponderirana potrošnja vode (W_W)” znači ponderirani prosjek potrošnje vode ciklusa pranja kućanske perilice rublja ili ciklusa pranja kućanske perilice-sušilice rublja za program eco 40-60 pri nazivnom kapacitetu pranja te pri polovini i četvrtini nazivnog kapaciteta pranja, izražen u litrama po ciklusu;

(13) „ponderirana potrošnja vode (W_{WD})” znači ponderirani prosjek potrošnje vode kućanske perilice-sušilice rublja za ciklus pranja i sušenja pri nazivnom kapacitetu pranja i pri polovini nazivnog kapaciteta, izražen u litrama po ciklusu;

(14) „indeks učinkovitosti pranja” znači omjer učinkovitosti pranja ciklusa pranja kućanske perilice rublja ili ciklusa pranja kućanske perilice-sušilice rublja (I_W) ili cjelovitog ciklusa kućanske perilice-sušilice rublja (J_W) te učinkovitosti pranja referentne kućanske perilice rublja;

(15) „učinkovitost ispiranja” znači koncentracija preostalog sadržaja linearnih alkilbenzensulfonata (LAS) u obrađenom tekstilnom materijalu nakon ciklusa pranja kućanske perilice rublja ili ciklusa pranja kućanske perilice-sušilice rublja (I_R) ili nakon cjelovitog ciklusa kućanske perilice-sušilice rublja (J_R), izražena u gramima po kilogramu suhog tekstilnog materijala;

(16) „preostali sadržaj vlage” za kućanske perilice rublja i za ciklus pranja kućanskih perilica-sušilica rublja znači količina vlage u rublju na kraju ciklusa pranja;

(17) „konačni sadržaj vlage” za kućanske perilice-sušilice rublja znači količina vlage sadržana u rublju na kraju ciklusa sušenja;

(18) „suho za spremanje u ormar” znači stanje tekstila koji je u ciklusu sušenja posve osušen, to jest sadržaj vlage jednak je 0 %;

(19) „trajanje programa” (T_W) znači razdoblje koje započinje pokretanjem odabranog programa, isključujući bilo kakvu odgodu koju programira korisnik, dok se ne prikaže da je program završen, kada korisnik ima pristup punjenju;

(20) „trajanje ciklusa” (T_{WD}) znači, za cjeloviti ciklus kućanske perilice-sušilice rublja, razdoblje koje započinje pokretanjem odabranog programa za ciklus pranja, isključujući bilo kakvu odgodu koju programira korisnik, dok se ne prikaže da je ciklus sušenja završen, kada korisnik ima pristup punjenju;

(21) „isključeno stanje” (P_o) znači stanje u kojem je kućanska perilica rublja ili kućanska perilica-sušilica rublja priključena na električnu mrežu, ali ne obavlja nikakvu funkciju; isključenim stanjem smatra se i sljedeće:

(a) stanja u kojima se vidjeti tek to da je uređaj u isključenom stanju;

(b) stanja u kojima su dostupne samo funkcionalnosti namijenjene osiguravanju elektromagnetske kompatibilnosti u skladu s Direktivom 2014/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća ([1]);

(22) „stanje pripravnosti” (P_{sm}) znači stanje u kojem je kućanska perilica rublja ili kućanska perilica-sušilica rublja priključena na električnu mrežu i pruža samo sljedeće funkcije koje mogu trajati neograničeno dugo:

(a) funkciju ponovne aktivacije ili funkciju ponovne aktivacije i samo prikaz toga da je funkcija ponovne aktivacije uključena; i/ili

(b) funkciju ponovne aktivacije priključivanjem na mrežu; i/ili

(c) prikaz neke informacije ili nekog statusa; i/ili

(d) funkciju otkrivanja za hitne mjere;

(23) „mreža” znači komunikacijska infrastruktura koja se sastoji od topologije poveznica, arhitekture, komponenti, organizacijskih načela, komunikacijskih postupaka i komunikacijskih formata (protokola);

(24) „funkcija sprečavanja gužvanja” znači radnja kućanske perilice rublja ili kućanske perilice-sušilice rublja koja se provodi nakon završetka programa namijenjena sprečavanju prekomjernog gužvanja rublja;

(25) „odgođeni početak” znači stanje u kojem je korisnik odabrao određenu odgodu početka ili kraja ciklusa odabranog programa;

(26) „rezervni dio” znači zasebni dio kojim se može zamijeniti dio s jednakom ili sličnom funkcijom u proizvodu;

([1]) Direktiva 2014/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na elektromagnetsku kompatibilnost (SL L 96, 29.3.2014., str. 79.).

(27) „stručni serviser” znači subjekt ili poduzeće koje pruža usluge popravka i stručnog održavanja kućanskih perilica rublja ili kućanskih perilica-sušilica rublja;

(28) „jamstvo” znači svaka obveza kojom se trgovac ili proizvođač obvezuju potrošaču:

(a) vratiti plaćenu cijenu;

(b) zamijeniti ili popraviti kućansku perilicu rublja i kućansku perilicu-sušilicu rublja ili postupati s njima, na bilo koji način, ako ne zadovoljavaju specifikacije navedene u izjavi o jamstvu ili u relevantnom reklamnom materijalu.

PRILOG II.

Zahtjevi za ekološki dizajn

1. ZAHTJEVI PROGRAMA

Kućanske perilice rublja i kućanske perilice-sušilice rublja od 1. ožujka 2021. moraju ispunjavati sljedeće zahtjeve:

(1) kućanske perilice rublja i kućanske perilice-sušilice rublja osiguravaju:

(a) ciklus pranja naziva „eco 40-60” kojim se može oprati uobičajeno prljavo pamučno rublje predviđeno za pranje na 40 °C ili 60 °C, zajedno u istom ciklusu;

(b) ciklus pranja naziva „20 °C”, kojim se može oprati neznatno zaprljano pamučno rublje na nazivnoj temperaturi od 20 °C;

ti ciklusi moraju biti jasno prikazani pri odabiru programa, na zaslonu i putem mrežne veze, ovisno o funkcionalnostima koje omogućuje kućanska perilica rublja ili kućanska perilica-sušilica rublja;

(2) za zahtjeve iz točke 3. podtočaka 1. i 3., točke 4. podtočaka 1., 2. i 5., točke 5. i točke 6. podtočke 1. upotrebljava se program „eco 40-60”;

(3) pri odabiru programa, program eco 40-60 naziva se „eco 40-60”, na zaslonu i putem mrežne veze, ovisno o funkcionalnostima koje omogućuje kućanska perilica rublja ili kućanska perilica-sušilica rublja;

naziv „eco 40-60” upotrebljava se isključivo za taj program. Oblikovanje riječi „eco 40-60” nije ograničeno u smislu fonta i njegove veličine, upotrebe velikih ili malih slova, boje ili naglašavanja. Nijedan drugi program ne smije u svojem nazivu sadržavati pojam „eco”;

program eco 40-60 postavlja se kao zadani program za automatski odabir programa ili za bilo koju funkciju koja zadržava odabir programa, a ako automatskog odabira programa nema, program „eco 40-60” mora biti raspoloživ za izravni odabir bez potrebe za bilo kojim drugim odabirom, kao što su specifična temperatura ili punjenje;

izrazi „normalno”, „svakodnevno”, „obično” i „standardno” te njihovi prijevodi na svim službenim jezicima EU-a ne upotrebljavaju se za nazive programa kućanskih perilica rublja ili kućanskih perilica-sušilica rublja, ni samostalno ni u kombinaciji s drugim informacijama.

2. CIKLUS PRANJA I SUŠENJA

Kućanske perilice-sušilice rublja od 1. ožujka 2021. moraju ispunjavati sljedeće zahtjeve:

(1) kućanske perilice-sušilice rublja osiguravaju cjelovit ciklus za pranje pamučnog rublja naziva „pranje i sušenje”:

— koji je kontinuiran ako kućanska perilica-sušilica rublja omogućuje kontinuirani ciklus,

— u kojem je ciklus pranja program eco 40-60, kako je definiran u točki 1. i

— u kojem se ciklusom sušenja postiže status „suho za spremanje u ormar”;

(2) ciklus pranja i sušenja mora biti jasno prepoznatljiv u uputama za uporabu navedenima u točki 9. ovog Priloga;

(3) ako kućanska perilica-sušilica rublja omogućuje kontinuirani ciklus, nazivni kapacitet ciklusa pranja i sušenja mora biti nazivni kapacitet za taj ciklus;

(4) ako kućanska perilica-sušilica rublja ne omogućuje kontinuirani ciklus, nazivni kapacitet ciklusa pranja i sušenja niža je od sljedećih vrijednosti: vrijednost nazivnog kapaciteta programa eco 40-60 i vrijednost nazivnog kapaciteta ciklusa sušenja kojim se postiže status „suho za spremanje u ormar”;

(5) za zahtjeve iz točke 3. podtočaka 2. i 4., točke 4. podtočaka 3., 4. i 6. te točke 6. podtočke 2. upotrebljava se ciklus pranja i sušenja.

3. ZAHTJEVI U POGLEDU ENERGETSKE UČINKOVITOSTI

Kućanske perilice rublja i kućanske perilice-sušilice rublja od 1. ožujka 2021. moraju ispunjavati sljedeće zahtjeve:

(1) indeks energetske učinkovitosti (EEI_W) kućanskih perilica rublja i ciklusa pranja kućanskih perilica-sušilica rublja mora biti manji od 105;

(2) indeks energetske učinkovitosti (EEI_{WD}) za ciklus pranja i sušenja kućanskih perilica-sušilica rublja mora biti manji od 105.

Od 1. ožujka 2024. kućanske perilice rublja nazivnog kapaciteta većeg od 3 kg i kućanske perilice-sušilice rublja nazivnog kapaciteta većeg od 3 kg moraju ispunjavati sljedeće zahtjeve:

(3) EEI_W za kućanske perilice rublja i ciklus pranja kućanskih perilica-sušilica rublja mora biti manji od 91.

(4) EEI_{WD} za ciklus pranja i sušenja kućanskih perilica-sušilica rublja mora biti manji od 88.

EEI_W i EEI_{WD} izračunavaju se skladu s Prilogom III.

4. FUNKCIONALNI ZAHTJEVI

Kućanske perilice rublja i kućanske perilice-sušilice rublja od 1. ožujka 2021. moraju ispunjavati sljedeće zahtjeve:

(1) za kućanske perilice rublja nazivnog kapaciteta većeg od 3 kg i za ciklus pranja kućanskih perilica-sušilica rublja nazivnog kapaciteta većeg od 3 kg, indeks učinkovitosti pranja (I_w) programa eco 40-60 mora biti veći od 1,03 za svaku od sljedećih razina punjenja: nazivni kapacitet pranja, polovinu nazivnog kapaciteta pranja i četvrtinu nazivnog kapaciteta pranja;

(2) za kućanske perilice rublja nazivnog kapaciteta 3 kg ili manjeg i za ciklus pranja kućanskih perilica-sušilica rublja nazivnog kapaciteta 3 kg ili manjeg, indeks učinkovitosti pranja (I_w) programa eco 40-60 mora biti veći od 1,00 pri nazivnom kapacitetu pranja;

(3) za kućanske perilice-sušilice rublja nazivnog kapaciteta većeg od 3 kg, indeks učinkovitosti pranja (J_w) ciklusa pranja i sušenja mora biti veći od 1,03 pri nazivnom kapacitetu i pri polovini nazivnog kapaciteta;

(4) za kućanske perilice-sušilice rublja nazivnog kapaciteta 3 kg ili manjeg, indeks učinkovitosti pranja (J_w) ciklusa pranja i sušenja mora biti veći od 1,00 pri nazivnom kapacitetu;

(5) za kućanske perilice rublja nazivnog kapaciteta većeg od 3 kg i za ciklus pranja kućanskih perilica-sušilica rublja nazivnog kapaciteta većeg od 3 kg, učinkovitost ispiranja (I_R) programa eco 40-60 mora biti 5,0 g/kg ili manja za svaku od sljedećih razina punjenja: nazivni kapacitet pranja, polovinu nazivnog kapaciteta pranja i četvrtinu nazivnog kapaciteta pranja;

(6) za kućanske perilice-sušilice rublja nazivnog kapaciteta većeg od 3 kg, učinkovitost ispiranja (J_R) ciklusa pranja i sušenja mora biti 5,0 g/kg ili manja pri nazivnom kapacitetu i pri polovini nazivnog kapaciteta.

Vrijednosti I_w, J_w, I_R i J_R izračunavaju se u skladu s Prilogom III.

5. ZAHTJEVI O TRAJANJU

Kućanske perilice rublja i kućanske perilice-sušilice rublja od 1. ožujka 2021. moraju ispunjavati sljedeće zahtjeve:

trajanje programa eco 40-60 (t_W), izraženo u satima i minutama te zaokruženo na najbližu minutu, mora biti jednako trajanju vremenskog ograničenja t_{cap} ili kraće, što ovisi o nazivnom kapacitetu kako slijedi:

(1) za nazivni se kapacitet pranja vremensko ograničenje dobiva sljedećom jednadžbom:

$$t_{cap}(\text{in min}) = 137 + c \times 10{,}2$$

s najduljim trajanjem od 240 minuta;

(2) za polovinu nazivnog kapaciteta i četvrtinu nazivnog kapaciteta vremensko se ograničenje dobiva sljedećom jednadžbom:

$$t_{cap}(\text{in min}) = 120 + c \times 6$$

s najduljim trajanjem od 180 minuta;

pri čemu je c nazivni kapacitet kućanske perilice rublja ili nazivni kapacitet pranja za kućansku perilicu-sušilicu rublja u programu eco 40-60.

6. ZAHTJEV ZA PONDERIRANU POTROŠNJU VODE

Kućanske perilice rublja i kućanske perilice-sušilice rublja od 1. ožujka 2021. moraju ispunjavati sljedeće zahtjeve:

(1) za kućanske perilice rublja i za ciklus pranja u kućanskim perilicama-sušilicama rublja, ponderirana potrošnja vode (W_W, l/ciklus) za program eco 40-60 jest:

$$W_W \leq 2{,}25 \times c + 30$$

pri čemu je c nazivni kapacitet kućanske perilice rublja ili nazivni kapacitet pranja za kućansku perilicu-sušilicu rublja u programu eco 40-60;

(2) za kućanske perilice-sušilice rublja ponderirana potrošnja vode (W_{WD}, l/ciklus) za ciklus pranja i sušenja jest:

$$W_{WD} \leq 10 \times d + 30$$

pri čemu je d nazivni kapacitet kućanske perilice-sušilice rublja za ciklus pranja i sušenja.

Vrijednosti W_W i W_{WD} izračunavaju se u skladu s Prilogom III.

7. NAČINI RADA S NISKOM POTROŠNJOM ENERGIJE

Kućanske perilice rublja i kućanske perilice-sušilice rublja od 1. ožujka 2021. moraju ispunjavati sljedeće zahtjeve:

(1) kućanske perilice rublja i kućanske perilice-sušilice rublja moraju imati isključeno stanje ili stanje pripravnosti, ili oba stanja. Potrošnja energije u bilo kojem od tih stanja ne smije premašiti 0,50 W;

(2) ako stanje pripravnosti uključuje prikaz informacija ili statusa, potrošnja energije u tom načinu rada ne smije premašiti 1,00 W;

(3) ako stanje pripravnosti omogućuje povezanost na mrežu i umreženo stanje pripravnosti kako je utvrđeno u Uredbi Komisije (EU) br. 801/2013 ([1]), potrošnja energije u tom načinu rada ne smije premašiti 2,00 W;

([1]) Uredba Komisije (EU) br. 801/2013 od 22. kolovoza 2013. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1275/2008 o uspostavi okvira za utvrđivanje zahtjeva za ekološki dizajn za uporabu električne energije u električnoj i elektroničkoj kućanskoj i uredskoj opremi u stanju pripravnosti ili isključenosti i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 642/2009 u odnosu na zahtjeve za ekološki dizajn televizora (SL L 225, 23.8.2013.).

(4) najkasnije 15 minuta nakon uključivanja kućanske perilice rublja i kućanske perilice-sušilice rublja ili na kraju svakog programa i s njim povezanih aktivnosti, ili nakon prekida funkcije sprečavanja gužvanja, ili nakon druge interakcije s kućanskom perilicom rublja i kućanskom perilicom-sušilicom rublja, ako se ne aktivira drugi način rada, uključujući hitne mjere, kućanska perilica rublja i kućanska perilica-sušilica rublja automatski se prebacuje u isključeno stanje ili stanje pripravnosti;

(5) ako kućanske perilice rublje i kućanske perilice-sušilice rublja omogućuju odgođeni početak rada, potrošnja energije u tom stanju, uključujući stanje pripravnosti, ne smije premašiti 4,00 W. Korisniku se ne smije omogućiti odgoda početka rada za dulje od 24 sata;

(6) sve kućanske perilice rublja ili kućanske perilice-sušilice rublja koje se mogu povezati na mrežu moraju pružati mogućnost aktiviranja i deaktiviranja mrežne veze. Mrežne veze zadano su deaktivirane.

8. ZAHTJEVI U POGLEDU UČINKOVITOSTI RESURSA

Kućanske perilice rublja i kućanske perilice-sušilice rublja od 1. ožujka 2021. moraju ispunjavati sljedeće zahtjeve:

(1) raspoloživost rezervnih dijelova;

(a) proizvođači, uvoznici ili ovlašteni predstavnici za kućanske perilice rublja i kućanske perilice-sušilice rublja stavljaju stručnim serviserima na raspolaganje barem sljedeće rezervne dijelove, u razdoblju od najmanje deset godina nakon stavljanja posljednje jedinice modela na tržište:

— motor i četkice motora;

— sklop za prijenos između motora i bubnja;

— pumpe;

— amortizere i opruge;

— bubanj za pranje, remenicu bubnja i srodne kuglične ležajeve (zasebno ili u paketu);

— grijače i elemente za grijanje, uključujući dizalice topline (zasebno ili u paketu);

— cijevi i povezanu opremu, uključujući sva crijeva, ventile, filtre i sustave prekida dovoda vode (zasebno ili u paketu);

— tiskane pločice;

— elektroničke zaslone;

— manometar s prekidačem;

— termostate i senzore;

— softver i ugrađeni softver, uključujući softver za resetiranje;

(b) proizvođači, uvoznici ili ovlašteni predstavnici za kućanske perilice rublja ili kućanske perilice-sušilice rublja moraju stručnim serviserima i krajnjim korisnicima omogućiti barem sljedeće rezervne dijelove: vrata, šarke i brtve za vrata, druge brtve, sklop za zaključavanje vrata i plastične periferne jedinice kao što su posude za deterdžent, tijekom razdoblja od najmanje deset godina nakon stavljanja posljednje jedinice modela na tržište;

(c) proizvođači, uvoznici ili ovlašteni predstavnici za kućanske perilice rublja ili kućanske perilice-sušilice rublja osiguravaju da se rezervni dijelovi iz podtočaka (a) i (b) mogu zamijeniti uobičajenim alatima i bez trajne štete za kućansku perilicu rublja ili kućansku perilicu-sušilicu rublja;

(d) popis rezervnih dijelova na koje se odnosi točka (a) i postupak za njihovo naručivanje moraju biti raspoloživi na javno dostupnim internetskim stranicama proizvođača, uvoznika ili ovlaštenog predstavnika najkasnije dvije godine nakon stavljanja na tržište prve jedinice modela i do kraja razdoblja raspoloživosti tih rezervnih dijelova;

(e) popis rezervnih dijelova na koje se odnosi točka (b) i postupak za njihovo naručivanje te upute za popravljanje moraju biti raspoloživi na javno dostupnim internetskim stranicama proizvođača, uvoznika ili ovlaštenog predstavnika od stavljanja na tržište prve jedinice modela do kraja razdoblja raspoloživosti tih rezervnih dijelova;

(2) najdulje vrijeme isporuke rezervnih dijelova:

tijekom razdoblja navedenog u točki 1., proizvođač, uvoznik ili ovlašteni predstavnik u roku od 15 radnih dana od zaprimanja narudžbe osigurava dostavu rezervnih dijelova;

kad je riječ o rezervnim dijelovima iz točke 1. podtočke (a), raspolaganje rezervnim dijelovima može se ograničiti na stručne servisere registrirane u skladu s točkom 3. podtočkama (a) i (b);

(3) pristup informacijama o popravku i održavanju;

nakon razdoblja od dvije godine nakon stavljanja na tržište prve jedinice modela i sve do kraja razdoblja navedenog pod točkom 1., proizvođač, uvoznik ili ovlašteni predstavnik stručnim serviserima osigurava pristup informacijama o popravku i održavanju kućanske perilice rublja ili kućanske perilice-sušilice rublja prema sljedećem:

(a) na internetskim stranicama proizvođača, uvoznika ili ovlaštenog predstavnika mora biti naveden postupak kojim se stručni serviseri registriraju za pristup informacijama; prije nego prihvate takav zahtjev, proizvođači, uvoznici ili ovlašteni predstavnici mogu zatražiti od stručnog servisera dokazivanje sljedećeg:

i. da stručni serviser ima tehničke kompetencije za popravak kućanskih perilica rublja i kućanskih perilica-sušilica rublja i poštuje primjenjive propise za servisere električne opreme u državama članicama u kojima posluje. Upućivanje na službeni sustav registracije stručnih servisera, ako takav sustav postoji u predmetnim državama članicama, prihvaća se kao dokaz sukladnosti s ovom točkom;

ii. da stručni serviser ima relevantno osiguranje koje pokriva odgovornosti koje mogu proizaći iz njegove djelatnosti, neovisno o tome zahtijeva li to država članica;

(b) proizvođači, uvoznici ili ovlašteni predstavnici moraju prihvatiti ili odbiti registraciju u roku od pet radnih dana od podnošenja zahtjeva;

(c) proizvođači, uvoznici ili ovlašteni predstavnici mogu naplatiti opravdane i razmjerne naknade za pristup informacijama o popravku i održavanju ili za redovito primanje ažuriranih podataka. Naknada je opravdana ako se stručnog servisera ne odvraća od pristupa, odnosno ako je pri određivanju naknade uzeto u obzir u kojoj mjeri on taj pristup upotrebljava;

(d) nakon registracije stručni serviser mora, u roku od jednog radnog dana nakon podnošenja zahtjeva, dobiti pristup informacijama o popravku i održavanju. Informacije se mogu dostaviti za ekvivalentni model ili model iz iste porodice, ako je relevantno;

(e) informacije o popravku i održavanju kućanskih perilica rublja ili kućanskih perilica-sušilica rublja navedene u točki (a) moraju uključivati:

— nedvosmislenu identifikacijsku oznaku kućanske perilice rublja ili kućanske perilice-sušilice rublja,

— kartu za rastavljanje ili shematski prostorni prikaz,

— tehnički priručnik s uputama za popravak,

— popis potrebnih popravaka i opreme za ispitivanje,

— informacije o sastavnim dijelovima i dijagnostici (kao što su najmanje i najveće teoretske vrijednosti mjerenja),

— dijagrame ožičenja i spojeva,

— dijagnostičke kodove kvarova i pogrešaka (uključujući oznake specifične za proizvođača, ako je primjenjivo),

— upute za instalaciju relevantnog softvera i ugrađenog softvera, uključujući softver za resetiranje; i

— informacije o tome kako pristupiti evidenciji o prijavljenim kvarovima u pogledu kućanske perilice rublja ili kućanske perilice-sušilice rublja (ako je primjenjivo);

(4) zahtjevi u pogledu informacija o plinskim rashladnim sredstvima:

ne dovodeći u pitanje Uredbu (EU) br. 517/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ([2]), na vanjskom dijelu kućanskih perilica rublja i kućanskih perilica-sušilica rublja opremljenih dizalicom topline, npr. njihovoj stražnjoj ploči, trajno se, vidljivo i čitko mora navesti kemijski naziv upotrijebljenog plinskog rashladnog sredstva ili jednakovrijedno upućivanje na njega, primjerice uobičajen i razumljiv simbol, oznaka ili logotip. Za istu se kemikaliju može koristiti više upućivanja;

(5) zahtjevi u pogledu rastavljanja za materijale za oporabu i recikliranje uz izbjegavanje onečišćenja:

— proizvođači, uvoznici i ovlašteni predstavnici osiguravaju da su kućanske perilice rublja i kućanske perilice-sušilice rublja projektirane tako da se materijali i komponente navedeni u Prilogu VII. Direktivi 2012/19/EU mogu ukloniti uporabom lako dostupnih alata;

— proizvođači, uvoznici i ovlašteni predstavnici moraju ispuniti sve obveze iz članka 15. točke 1. Direktive 2012/19/EU.

9. ZAHTJEVI U POGLEDU INFORMACIJA

Kućanske perilice rublja i kućanske perilice-sušilice rublja od 1. ožujka 2021. moraju ispunjavati sljedeće zahtjeve:

upute za korištenje i instalaciju moraju biti dostupne na javno dostupnoj internetskoj stranici proizvođača, uvoznika ili ovlaštenog predstavnika u obliku priručnika za korisnike te moraju uključivati:

(1) sljedeće opće informacije:

(a) informacije da se u programu eco 40-60 može oprati uobičajeno prljavo pamučno rublje predviđeno za pranje na 40 °C ili 60 °C, zajedno u istom ciklusu, i da se taj program upotrebljava za procjenu sukladnosti sa zakonodavstvom EU-a o ekološkom dizajnu;

(b) informaciju da su, općenito, energetski najučinkovitiji programi s pranjem na nižim temperaturama i s duljim trajanjem;

(c) za kućanske perilice-sušilice rublja: informacije da se u ciklusu pranja i sušenja može oprati uobičajeno prljavo pamučno rublje predviđeno za pranje na 40 °C ili 60 °C, zajedno u istom ciklusu, i zatim osušiti tako da se može spremiti u ormar, te da se taj program upotrebljava za procjenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU-a o ekološkom dizajnu;

(d) informacije o tome da punjenje kućanske perilice rublja ili kućanske perilice-sušilice rublja količinom rublja do kapaciteta koji je proizvođač naveo za određeni program doprinosi uštedi energije i vode;

(e) preporuke o vrsti deterdženata pogodnih za različite temperature pranja i programe pranja;

(f) informacije o tome kako buka i preostali sadržaj vlage ovise o brzini vrtnje: veća brzina vrtnje u fazi centrifugiranja stvara veću buku, a preostali je sadržaj vlage niži;

(g) informacije o tome kako aktivirati i deaktivirati mrežnu vezu (ako je primjenjivo) i o utjecaju na potrošnju energije;

([2]) Uredba (EU) br. 517/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o fluoriranim stakleničkim plinovima i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 842/2006 (SL L 150, 20.5.2014., str. 195.).

(h) upute o tome kako pronaći informacije o modelu pohranjene u bazi podataka o proizvodima kako je definirano u Uredbi (EU) 2019/2014 s pomoću poveznice koja vodi do informacija o modelu pohranjenih u bazi podataka o proizvodima ili poveznice do baze podataka o proizvodima i informacija o tome kako pronaći identifikacijsku oznaku modela za proizvod.

(2) vrijednosti za sljedeće parametre:

(a) nazivni kapacitet u kg;

(b) trajanje programa, izraženo u satima i minutama;

(c) potrošnja energije, izražena u kWh/ciklus;

(d) potrošnja vode, izražena u l/ciklus;

(e) najviša temperatura unutar rublja u ciklusu pranja koja se održava barem pet minuta, izražena u Celzijevim stupnjevima; i

(f) preostali sadržaj vlage nakon ciklusa pranja, izražen u postotku sadržaja vode, te brzina centrifugiranja na kojoj je to postignuto;

za svaki od sljedećih programa (barem):

i. program eco 40-60 pri nazivnom kapacitetu, polovini nazivnog kapaciteta i četvrtini nazivnog kapaciteta;

ii. program 20 °C pri nazivnom kapacitetu za taj program;

iii. jedan program za pamučno rublje pri nominalnoj temperaturi jednakoj ili višoj od 60 °C (ako postoji) i pri nazivnom kapacitetu za taj program;

iv. jedan program za druge tekstilne proizvode osim pamuka ili mješavine tekstila (ako postoji) pri nazivnom kapacitetu za taj program;

v. jedan program za brzo pranje neznatno zaprljanog rublja (ako postoji) pri nazivnom kapacitetu za taj program;

vi. jedan program za jako zaprljane tkanine (ako postoji) pri nazivnom kapacitetu za taj program;

vii. za kućanske perilice-sušilice rublja: ciklus pranja i sušenja pri nazivnom kapacitetu i polovini nazivnog kapaciteta; i

informacije o tome da su vrijednosti za sve programe, osim za program eco 40-60 i ciklus pranja i sušenja, samo indikativne;

(3) upute za korištenje uključuju i upute prema kojima korisnik treba provoditi aktivnosti održavanja. Takve upute moraju sadržavati barem upute za:

(a) ispravnu instalaciju (uključujući postavljanje u ravan položaj, priključenje na električnu mrežu, priključenje na otvore vode, hladne i/ili vruće, prema potrebi);

(b) ispravno korištenje deterdženta, omekšivača i drugih aditiva te glavne posljedice nepravilnog doziranja;

(c) uklanjanje stranog predmeta iz kućanske perilice rublja ili kućanske perilice-sušilice rublja;

(d) periodično čišćenje, uključujući optimalnu učestalost i sprečavanje nakupljanja kamenca, i postupak;

(e) otvaranje vrata između ciklusa, ako je primjenjivo;

(f) periodične provjere filtara, uključujući optimalnu učestalost, i postupak;

(g) utvrđivanje pogrešaka, njihovo značenje i potrebne radnje, uključujući utvrđivanje pogrešaka koje zahtijevaju stručnu pomoć;

(h) način pristupa servisu (internetske stranice, adrese, podaci za kontakt).

takve upute moraju sadržavati i informacije o:

(i) mogućim posljedicama samopopravka ili nestručnog popravka za sigurnost krajnjeg korisnika i jamstvo;

(j) najkraćem razdoblju tijekom kojeg su raspoloživi rezervni dijelovi za kućansku perilicu rublja ili kućansku perilicu-sušilicu rublja.

PRILOG III.

Metode mjerenja i izračuni

Za potrebe sukladnosti i provjere sukladnosti sa zahtjevima iz ove Uredbe, mjerenja i izračuni izvode se na temelju usklađenih normi čiji su referentni brojevi u tu svrhu objavljeni u *Službenom listu Europske unije* ili na temelju drugih pouzdanih, točnih i ponovljivih metoda kojima se uzimaju u obzir općepriznate najsuvremenije metode te u skladu sa sljedećim odredbama.

Tijekom mjerenja parametara određenih u Prilogu II. i u ovom Prilogu za program eco 40-60 te za ciklus pranja i sušenja, primjenjuje se opcija najveće brzine centrifugiranja za program eco 40-60 pri nazivnom kapacitetu, polovini nazivnog kapaciteta i četvrtini nazivnog kapaciteta.

Za kućanske perilice rublja nazivnog kapaciteta 3 kg ili manjeg i kućanske perilice-sušilice rublja nazivnog kapaciteta 3 kg ili manjeg, parametri za program eco 40-60 i za ciklus sušenja i pranja mjere se samo pri nazivnom kapacitetu.

Trajanje programa eco 40-60 (t_W) i trajanje ciklusa sušenja i pranja (t_{WD}) izražavaju se u satima i minutama te zaokružuju na najbližu cijelu minutu.

1. INDEKS ENERGETSKE UČINKOVITOSTI

1.1 Indeks energetske učinkovitosti (EEI_W) kućanskih perilica rublja i ciklusa pranja kućanskih perilica-sušilica rublja

Za izračun vrijednosti EEI_W, ponderirana potrošnja energije za program eco 40-60 pri nazivnom kapacitetu, polovini nazivnog kapaciteta i četvrtini nazivnog kapaciteta uspoređuje se sa standardnom potrošnjom energije u ciklusu.

(a) EEI_W se izračunava prema sljedećoj formuli i zaokružuje na jedno decimalno mjesto:

$$EEI_W = (E_W/SCE_W) \times 100$$

pri čemu:

E_W je ponderirana potrošnja energije za kućansku perilicu rublja ili za ciklus pranja kućanske perilice-sušilice rublja;

SCE_W je standardna potrošnja energije u ciklusu za kućansku perilicu rublja ili za ciklus pranja kućanske perilice-sušilice rublja.

(b) Vrijednost SCE_W izračunava se u kWh po ciklusu i zaokružuje na tri decimalna mjesta kako slijedi:

$$SCE_W = -0{,}0025 \times c^2 + 0{,}0846 \times c + 0{,}3920$$

pri čemu je c nazivni kapacitet kućanske perilice rublja ili nazivni kapacitet pranja za kućansku perilicu-sušilicu rublja u programu eco 40-60.

(c) Vrijednost E_W izračunava se u kWh po ciklusu i zaokružuje na tri decimalna mjesta kako slijedi:

$$E_W = A \times E_{W,full} + B \times E_{W,\frac{1}{2}} + C \times E_{W,\frac{1}{4}}$$

pri čemu:

$E_{W,full}$ je potrošnja energije za kućansku perilicu rublja ili za ciklus pranja kućanske perilice-sušilice rublja u programu eco 40-60 pri nazivnom kapacitetu pranja, zaokružena na tri decimale;

$E_{W,½}$ je potrošnja energije za kućansku perilicu rublja ili za ciklus pranja kućanske perilice-sušilice rublja u programu eco 40-60 pri polovini nazivnog kapaciteta pranja, zaokružena na tri decimale;

$E_{W,1/4}$ je potrošnja energije za kućansku perilicu rublja ili za ciklus pranja kućanske perilice-sušilice rublja u programu eco 40-60 pri četvrtini nazivnog kapaciteta pranja, zaokružena na tri decimale;

A je faktor ponderiranja pri nazivnom kapacitetu pranja, zaokružen na tri decimale;

B je faktor ponderiranja pri polovini nazivnog kapaciteta pranja, zaokružen na tri decimale;

C je faktor ponderiranja pri četvrtini nazivnog kapaciteta pranja, zaokružen na tri decimale;

za kućanske perilice rublja nazivnog kapaciteta 3 kg ili manjeg i kućanske perilice-sušilice rublja nazivnog kapaciteta 3 kg ili manjeg, A mora biti jednak 1; B i C jednaki su 0;

za ostale kućanske perilice rublja i kućanske perilice-sušilice rublja, vrijednosti faktora ponderiranja ovise o nazivnom kapacitetu u skladu sa sljedećim jednadžbama:

$$A = -0{,}0391 \times c + 0{,}6918$$

$$B = -0{,}0109 \times c + 0{,}3582$$

$$C = 1 - (A + B)$$

pri čemu je c nazivni kapacitet kućanske perilice rublja ili nazivni kapacitet pranja kućanske perilice-sušilice rublja.

1.2 Indeks energetske učinkovitosti (EEI_{WD}) cjelovitog ciklusa kućanskih perilica-sušilica rublja.

Za izračun vrijednosti EEI_{WD} modela kućanske perilice-sušilice rublja, ponderirana potrošnja energije u ciklusu pranja i sušenja pri nazivnom kapacitetu i pri polovini nazivnog kapaciteta uspoređuje se s njezinom standardnom potrošnjom energije u ciklusu.

(a) EEI_{WD} se izračunava prema sljedećoj formuli i zaokružuje na jedno decimalno mjesto:

$$EEI_{WD} = (E_{WD}/SCE_{WD}) \times 100$$

pri čemu:

E_{WD} je ponderirana potrošnja energije cjelovitog ciklusa kućanske perilice-sušilice rublja;

SCE_{WD} je standardna potrošnja energije u ciklusu za cjeloviti ciklus kućanske perilice-sušilice rublja.

(b) Vrijednost SCE_{WD} izračunava se u kWh po ciklusu i zaokružuje na tri decimalna mjesta kako slijedi:

$$SCE_{WD} = -0{,}0502 \times d^2 + 1{,}1742 \times d - 0{,}644$$

pri čemu je d nazivni kapacitet kućanske perilice-sušilice rublja za ciklus pranja i sušenja.

(c) Za kućanske perilice-sušilice rublja nazivnog kapaciteta pranja 3 kg ili manjeg, ponderirana potrošnja energije jest potrošnja energije pri nazivnom kapacitetu, zaokružena na tri decimale.

(d) Za ostale kućanske perilice-sušilice rublja, ponderirana potrošnja energije (E_{WD}) izračunava se u kWh po ciklusu prema sljedećoj formuli i zaokružuje na tri decimale:

$$E_{WD} = \frac{\left[3 \times E_{WD,full} + 2 \times E_{WD,\frac{1}{2}}\right]}{5}$$

pri čemu:

$E_{WD,full}$ je potrošnja energije kućanske perilice-sušilice rublja u ciklusu pranja i sušenja pri nazivnom kapacitetu, zaokružena na tri decimale;

$E_{WD,½}$ je potrošnja energije kućanske perilice-sušilice rublja u ciklusu pranja i sušenja pri polovini nazivnog kapaciteta, zaokružena na tri decimale.

2. INDEKS UČINKOVITOSTI PRANJA

Indeks učinkovitosti pranja kućanske perilice rublja i ciklusa pranja za kućanske perilice-sušilice rublja (I_w) i indeks učinkovitosti pranja cjelovitog ciklusa kućanskih perilica-sušilica rublja (J_w) izračunavaju se primjenom usklađenih normi čiji su referentni brojevi u tu svrhu objavljeni u *Službenom listu Europske unije*, ili primjenom drugih pouzdanih, točnih i ponovljivih metoda, kod kojih se uzimaju u obzir opće prihvaćene suvremene metode, zaokruženo na dvije decimale.

3. UČINKOVITOST ISPIRANJA

Učinkovitost ispiranja kućanske perilice rublja i ciklusa pranja za kućanske perilice-sušilice rublja (I_w) i učinkovitost ispiranja cjelovitog ciklusa kućanskih perilica-sušilica rublja (J_w) izračunavaju se primjenom usklađenih normi čiji su referentni brojevi u tu svrhu objavljeni u *Službenom listu Europske unije*, ili primjenom drugih pouzdanih, točnih i ponovljivih metoda, koje se temelje na otkrivanju markera linearnih alkilbenzensulfonata (LAS), zaokruženo na jednu decimalu.

4. NAJVIŠA TEMPERATURA

Najviša temperatura koja se održava pet minuta unutar rublja koje se obrađuje u kućanskim perilicama rublja i u ciklusu pranja kućanskih perilica-sušilica rublja utvrđuje se na temelju usklađenih normi čiji su referentni brojevi u tu svrhu objavljeni u *Službenom listu Europske unije* ili na temelju drugih pouzdanih, točnih i obnovljivih metoda te se zaokružuje na najbliži cijeli broj.

5. PONDERIRANA POTROŠNJA VODE

(1) Ponderirana potrošnja vode (W_W) kućanske perilice rublja ili ciklusa pranja kućanske perilice-sušilice rublja izračunava se u litrama i zaokružuje na najbliži cijeli broj kako slijedi:

$$W_t = (A \times W_{W,full} + B \times W_{W,1/2} + C \times W_{W,1/4})$$

pri čemu:

$W_{W,full}$ je potrošnja vode za kućansku perilicu rublja ili za ciklus pranja kućanske perilice-sušilice rublja u programu eco 40-60 pri nazivnom kapacitetu pranja, izražena u litrama, zaokružena na jednu decimalu;

$W_{W,½}$ je potrošnja vode za kućansku perilicu rublja ili za ciklus pranja kućanske perilice-sušilice rublja u programu eco 40-60 pri polovini nazivnog kapaciteta pranja, izražena u litrama, zaokružena na jednu decimalu;

$W_{W,1/4}$ je potrošnja vode za kućansku perilicu rublja ili za ciklus pranja kućanske perilice-sušilice rublja u programu eco 40-60 pri četvrtini nazivnog kapaciteta pranja, izražena u litrama, zaokružena na jednu decimalu;

A, B i C su faktori ponderiranja kako su opisani u točki 1.1. podtočki (c).

(2) Za kućanske perilice-sušilice rublja nazivnog kapaciteta pranja 3 kg ili manjeg, ponderirana potrošnja vode jest potrošnja vode pri nazivnom kapacitetu zaokružena na najbliži cijeli broj.

Za ostale kućanske perilice-sušilice rublja, ponderirana potrošnja vode (W_{WD}) ciklusa pranja i sušenja kućanske perilice-sušilice rublja izračunava se kako je opisano u nastavku i zaokružuje na najbliži cijeli broj:

$$W_{WD} = \frac{\left[3 \times E_{WD,full} + 2 \times E_{WD,\frac{1}{2}}\right]}{5}$$

pri čemu:

$W_{WD,full}$ je potrošnja vode ciklusa pranja i sušenja kućanske perilice-sušilice rublja pri nazivnom kapacitetu, izražena u litrama, zaokružena na jednu decimalu;

$W_{WD,½}$ je potrošnja vode ciklusa pranja i sušenja kućanske perilice-sušilice rublja pri polovini nazivnog kapaciteta, izražena u litrama, zaokružena na jednu decimalu.

6. SADRŽAJ PREOSTALE VLAGE

Ponderirani sadržaj preostale vlage (D) kućanske perilice rublja i ciklusa pranja kućanske perilice-sušilice rublja izračunava se u postocima i zaokružuje na najbliži cijeli postotak, kako slijedi:

$$D = \left[A \times D_{full} + B \times D\frac{1}{2} + C \times D\frac{1}{4}\right]$$

pri čemu:

$D_{t,full}$ je preostali sadržaj vlage za program „eco 40–60” pri nazivnom kapacitetu pranja, izražen u postocima, zaokružen na jednu decimalu;

$D_{1/2}$ je preostali sadržaj vlage za program „eco 40–60” pri polovini nazivnog kapaciteta pranja, izražen u postocima, zaokružen na jednu decimalu;

$D_{1/4}$ je preostali sadržaj vlage za program „eco 40–60” pri četvrtini nazivnog kapaciteta pranja, izražen u postocima, zaokružen na jednu decimalu;

A, B i C su faktori ponderiranja kako su opisani u točki 1.1. podtočki (c).

7. KONAČNI SADRŽAJ VLAGE

Za ciklus sušenja kućanske perilice-sušilice rublja, stanje „suho za spremanje u ormar” odgovara konačnom sadržaju vlage od 0 %, što je termodinamička ravnoteža rublja s temperaturom (ispitano na 20 ± 2 °C) i relativnom vlažnosti (ispitano na 65 ± 5 %) okolnog zraka.

Konačni sadržaj vlage izračunava se u skladu s usklađenim normama, čiji su referentni brojevi u tu svrhu objavljeni u *Službenom listu Europske unije*, i zaokružuje na jedno decimalno mjesto.

8. NAČINI RADA S NISKOM POTROŠNJOM ENERGIJE

Mjere se potrošnja energije u isključenom stanju (P_o), stanju pripravnosti (P_{sm}) i, prema potrebi, odgođenom početku (P_{ds}). Izmjerene se vrijednosti izražavaju u W i zaokružuju na dva decimalna mjesta.

Tijekom mjerenja potrošnje energije u načinima rada s niskom potrošnjom energije provjerava se i bilježi sljedeće:

— prikazuju li se informacije;

— je li aktivirana mrežna veza.

Ako kućanska perilica rublja i kućanska perilica-sušilica rublja imaju funkciju sprečavanja gužvanja, ta se operacija prekida otvaranjem vrata kućanske perilice rublja ili kućanske perilice-sušilice rublja ili bilo kojom drugom odgovarajućom intervencijom 15 minuta prije mjerenja potrošnje energije.

PRILOG IV.

Postupak provjere za potrebe nadzora tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru deklariranih parametara koju provode tijela države članice, a proizvođač, uvoznik ili ovlašteni predstavnik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za objavljivanje veće učinkovitosti na bilo koji način.

Ako je model projektiran tako da može detektirati kad je podvrgnut ispitivanju (npr. prepoznavanjem ispitnih uvjeta ili ciklusa) pa reagirati automatskim mijenjanjem svojeg rada tijekom ispitivanja kako bi postigao povoljnije vrijednosti za bilo koji od parametara utvrđenih u ovoj Uredbi ili koje je proizvođač ili uvoznik deklarirao u tehničkoj dokumentaciji ili bilo kojoj priloženoj dokumentaciji, ni model ni ekvivalentni modeli ne smatraju se sukladnima.

Pri provjeri usklađenosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ nadležna tijela država članica za zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju sljedeći postupak:

(1) nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;

(2) smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima:

(a) ako vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (deklarirane vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača, uvoznika ili ovlaštenog predstavnika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinom podtočkom (g); i

(b) ako deklarirane vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi, a proizvođač, uvoznik ili ovlašteni predstavnik nije u potrebnim informacijama o proizvodu objavio vrijednosti koje su povoljnije za proizvođača, uvoznika ili ovlaštenog predstavnika od deklariranih vrijednosti; i

(c) ako tijela države članice tijekom ispitivanja jedinice modela utvrde da su proizvođač, uvoznik ili ovlašteni predstavnik uspostavili sustav koji je u skladu sa zahtjevima iz članka 6.; i

(d) ako tijela države članice tijekom ispitivanja jedinice modela utvrde da model ispunjava zahtjeve programa iz točaka 1. i 2., zahtjeve u pogledu učinkovitosti resursa iz točke 8. i zahtjeve o pružanju informacija iz točke 9. Priloga II.; i

(e) ako tijela države članice tijekom ispitivanja jedinice modela utvrde da su utvrđene vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerene u ispitivanju i vrijednosti izračunane na temelju tih mjerenja) u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri iz tablice 1.;

(3) ako rezultati iz točke 2. podtočke (a), (b), (c) ili (d) nisu postignuti, smatra se da ni model ni ekvivalentni modeli nisu u skladu s ovom Uredbom;

(4) ako se ne postigne rezultat iz točke 2. podtočke (e), nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje. Alternativno, tri dodatne izabrane jedinice mogu pripadati jednom modelu ili više ekvivalentnih modela;

(5) smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je, za te tri jedinice, aritmetička sredina utvrđenih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima iz tablice 1.;

(6) ako se ne postigne rezultat iz točke 5., smatra se da ni model ni ekvivalentni modeli nisu u skladu s ovom Uredbom;

(7) nakon donošenja odluke o nesukladnosti modela u skladu s točkama 3. ili 6., nadležna tijela države članice odmah dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu III.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 1., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Za parametre iz tablice 1. ne smiju se primjenjivati nikakva druga dopuštena odstupanja pri provjeri, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja.

Tablica 1.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Parametar	Dopuštena odstupanja pri provjeri
$E_{W,full}$, $E_{W,½}$, $E_{W,1/4}$, $E_{WD,full}$, $E_{WD,½}$	Utvrđena vrijednost (*) ne smije za više od 10 % premašiti nikoju od deklariranih vrijednosti $E_{W,full}$, $E_{W,½}$, $E_{W,1/4}$, $E_{WD,full}$ i $E_{WD,½}$.
Ponderirana potrošnja energije (E_W i E_{WD})	Utvrđena vrijednost (*) ne smije za više od 10 % premašiti deklariranu vrijednost E_W, odnosno E_{WD}.
$W_{W,full}$, $W_{W,½}$, $W_{W,1/4}$, $W_{WD,full}$, $W_{WD,½}$	Utvrđena vrijednost (*) ne smije za više od 10 % premašiti nikoju od deklariranih vrijednosti $W_{W,full}$, $W_{W,½}$, $W_{W,1/4}$, $W_{WD,full}$ i $W_{WD,½}$.
Ponderirana potrošnja vode (W_W i W_{WD})	Utvrđena vrijednost (*) ne smije za više od 10 % premašiti deklariranu vrijednost W_W, odnosno W_{WD}.
Indeks učinkovitosti pranja (I_W i J_W)	Utvrđena vrijednost (*) ne smije biti niža od deklarirane vrijednosti I_W, odnosno J_w, za više od 8 %.
Učinkovitost ispiranja (I_R i J_R)	Utvrđena vrijednost (*) ne smije za više od 1,0 g/kg premašiti deklariranu vrijednost I_R, odnosno J_R.
Trajanje programa eco 40-60 (t_W)	Utvrđena vrijednost (*) trajanja programa ne smije premašiti deklariranu vrijednost t_W za više od 5 % ili za dulje od 10 minuta, ovisno o tome što je manje.
Trajanje ciklusa pranja i sušenja (t_{WD})	Utvrđena vrijednost trajanja ciklusa ne smije premašiti deklariranu vrijednost t_{WD} za više od 5 % ili za dulje od 10 minuta, ovisno o tome što je manje.
Najviša temperatura unutar rublja (T)	Utvrđena vrijednost ne smije biti niža od deklariranih vrijednosti T za više od 5 K ni premašiti deklariranu vrijednost T za više od 5 K.
D_{full}, $D_{½}$ $D_{1/4}$	Utvrđena vrijednost (*) ne smije za više od 10 % premašiti nikoju od deklariranih vrijednosti D_{full}, $D_{½}$ i $D_{1/4}$.
Sadržaj preostale vlage nakon pranja (D)	Utvrđena vrijednost (*) ne smije premašiti deklariranu vrijednost D za više od 10 %.
Konačni sadržaj vlage nakon sušenja	Utvrđena vrijednost (*) ne smije premašiti 3,0 %.
Potrošnja energije u isključenom stanju (P_o)	Utvrđena vrijednost (*) potrošnje energije P_o ne smije premašiti deklariranu vrijednost za više od 0,10 W.
Potrošnja energije u stanju pripravnosti (P_{sm})	Utvrđena vrijednost (*) potrošnje električne energije P_{sm} ne smije premašiti deklariranu vrijednost za više od 10 % ako je deklarirana vrijednost veća od 1,00 W, ili za više od 0,10 W ako je deklarirana vrijednost manja od ili jednaka 1,00 W.
Potrošnja energije u odgođenom početku rada (P_{ds})	Utvrđena vrijednost (*) potrošnje električne energije P_{ds} ne smije premašiti deklariranu vrijednost za više od 10 % ako je deklarirana vrijednost veća od 1,00 W, ili za više od 0,10 W ako je deklarirana vrijednost manja od ili jednaka 1,00 W.

(*) U slučaju da se ispituju tri dodatne jedinice kako je propisano u točki 4., utvrđena vrijednost znači aritmetički prosjek vrijednosti dobivenih za te tri dodatne jedinice.

PRILOG V

Referentne vrijednosti

1. INDIKATIVNE REFERENTNE VRIJEDNOSTI ZA KUĆANSKE PERILICE RUBLJA U POGLEDU POTROŠNJE VODE I ENERGIJE, UČINKOVITOSTI PRANJA I EMISIJA BUKE KOJA SE PRENOSI ZRAKOM

U trenutku stupanja na snagu ove Uredbe, najbolja na tržištu raspoloživa tehnologija kućanskih perilica rublja u smislu potrošnje vode i energije te emisija buke koja se prenosi zrakom tijekom pranja/centrifugiranja za standardni program pranja pamuka na 60 °C pri nazivnom kapacitetu i polovini nazivnog kapaciteta te za standardni program pranja pamuka na 40 °C pri polovini nazivnog kapaciteta utvrđuje se kako slijedi ([1]):

(1) kućanska perilica rublja nazivnog kapaciteta 5 kg:

(a) potrošnja energije: 0,56 kWh/ciklus (ili 0,11 kWh/kg), što odgovara ukupnoj potrošnji od 82 kWh/godišnje;

(b) potrošnja vode: 40 l/ciklus, što odgovara količini od 8 800 l/godišnje za 220 ciklusa;

(c) emisije buke prenošene zrakom tijekom pranja/centrifugiranja: 58/82 dB(A);

(2) kućanska perilica rublja nazivnog kapaciteta 6 kg:

(a) potrošnja energije: 0,55 kWh/ciklus (ili 0,092 kWh/kg), što odgovara ukupnoj potrošnji od 122 kWh/godišnje;

(b) potrošnja vode: 40,45 l/ciklus, što odgovara količini od 8 900 l/godišnje za 220 ciklusa;

(c) emisije buke prenošene zrakom tijekom pranja/centrifugiranja: 47/77 dB(A);

(3) kućanska perilica rublja nazivnog kapaciteta 7 kg:

(a) potrošnja energije: 0,6 kWh/ciklus (ili 0,15 kWh/kg), što odgovara ukupnoj potrošnji od 124 kWh/godišnje;

(b) potrošnja vode: 39 l/ciklus, što odgovara količini od 8 500 l/godišnje za 220 ciklusa;

(c) emisije buke prenošene zrakom tijekom pranja/centrifugiranja: 52/73 dB(A);

(4) kućanska perilica rublja nazivnog kapaciteta 8 kg opremljena dizalicom topline:

(a) potrošnja energije: 0,52 kWh/ciklus (ili 0,065 kWh/kg), što odgovara ukupnoj potrošnji od 98 kWh/godišnje;

(b) potrošnja vode: 44,55 l/ciklus, što odgovara količini od 9 800 l/godišnje za 220 ciklusa;

(5) kućanska perilica rublja nazivnog kapaciteta 8 kg bez dizalice topline:

(a) potrošnja energije: 0,54 kWh/ciklus (ili 0,067 kWh/kg), što odgovara ukupnoj potrošnji od 116 kWh/godišnje;

(b) potrošnja vode: 36,82 l/ciklus, što odgovara količini od 8 100 l/godišnje za 220 ciklusa;

([1]) Za ocjenjivanje potrošnje vode i energije te učinkovitosti pranja primijenjene su metode izračuna utvrđene u Prilogu II. Uredbi (EU) br. 1015/2010 u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn kućanskih perilica rublja; za emisije buke prenošene zrakom tijekom pranja/centrifugiranja upotrijebljeno je standardno mjerenje u skladu s normom EN 60704.

(6) kućanska perilica rublja nazivnog kapaciteta 9 kg:

(a) potrošnja energije: 0,35 kWh/ciklus (ili 0,038 kWh/kg), što odgovara ukupnoj potrošnji od 76 kWh/godišnje;

(b) potrošnja vode: 47,72 l/ciklus, što odgovara količini od 10 499 l/godišnje za 220 ciklusa.

2. INDIKATIVNE REFERENTNE VRIJEDNOSTI ZA KUĆANSKE PERILICE-SUŠILICE RUBLJA U POGLEDU POTROŠNJE VODE I ENERGIJE, UČINKOVITOSTI PRANJA I EMISIJA BUKE KOJA SE PRENOSI ZRAKOM

U trenutku stupanja na snagu ove Uredbe, najbolja na tržištu raspoloživa tehnologija kućanskih perilica-sušilica rublja u smislu potrošnje vode i energije te emisija buke koja se prenosi zrakom tijekom pranja/centrifugiranja/sušenja za standardni ciklus pranja pamuka na 60 °C pri nazivnom kapacitetu i za ciklus „sušenja pamuka" utvrđuje se kako slijedi ([2]):

(1) kućanska perilica-sušilica rublja nazivnog kapaciteta pranja 6 kg:

(a) potrošnja energije cjelovitog ciklusa (pranje, centrifugiranje i sušenje) pri nazivnom kapacitetu i standardnom programu za pamuk na 60 °C: 3,64 kWh/ciklus što odgovara ukupnoj potrošnji od 800,8 kWh/godišnje;

(b) potrošnja energije ciklusa pranja (samo pranje i centrifugiranje) pri nazivnom kapacitetu i standardnom programu za pamuk na 60 °C: 0,77 kWh/ciklus što odgovara ukupnoj potrošnji od 169,4 kWh/godišnje;

(c) potrošnja vode cjelovitog ciklusa (pranje, centrifugiranje i sušenje) pri nazivnom kapacitetu i standardnom programu za pamuk na 60 °C: 78 l/ciklus, što odgovara količini od 17 160 l/godišnje za 220 ciklusa;

(d) emisije buke prenošene zrakom tijekom pranja/centrifugiranja/sušenja: 51/77/66 dB(A);

(2) kućanska perilica-sušilica rublja nazivnog kapaciteta pranja 7 kg:

(a) potrošnja energije cjelovitog ciklusa (pranje, centrifugiranje i sušenje) pri nazivnom kapacitetu i standardnom programu za pamuk na 60 °C: 4,76 kWh/ciklus što odgovara ukupnoj potrošnji od 1 047 kWh/godišnje;

(b) potrošnja energije ciklusa pranja (samo pranje i centrifugiranje) pri nazivnom kapacitetu i standardnom programu za pamuk na 60 °C: 0,8 kWh/ciklus što odgovara ukupnoj potrošnji od 176 kWh/godišnje;

(c) potrošnja vode cjelovitog ciklusa (pranje, centrifugiranje i sušenje) pri nazivnom kapacitetu i standardnom programu za pamuk na 60 °C: 72 l/ciklus, što odgovara količini od 15 840 l/godišnje za 220 ciklusa;

(d) emisije buke prenošene zrakom tijekom pranja/centrifugiranja/sušenja: 47/73/58 dB(A);

(3) kućanska perilica-sušilica rublja nazivnog kapaciteta pranja 8 kg:

(a) potrošnja energije cjelovitog ciklusa (pranje, centrifugiranje i sušenje) pri nazivnom kapacitetu i standardnom programu za pamuk na 60 °C: 3,8 kWh/ciklus što odgovara ukupnoj potrošnji od 836 kWh/godišnje;

(b) potrošnja energije ciklusa pranja (samo pranje i centrifugiranje) pri nazivnom kapacitetu i standardnom programu za pamuk na 60 °C: 1,04 kWh/ciklus što odgovara ukupnoj potrošnji od 229 kWh/godišnje;

(c) potrošnja vode cjelovitog ciklusa (pranje, centrifugiranje i sušenje) pri nazivnom kapacitetu i standardnom programu za pamuk na 60 °C: 70 l/ciklus, što odgovara količini od 15 400 l/godišnje za 220 ciklusa;

(d) emisije buke prenošene zrakom tijekom pranja/centrifugiranja/sušenja: 49/73/66 dB(A);

([2]) Za ocjenjivanje potrošnje vode i energije te učinkovitosti pranja primijenjene su metode izračuna utvrđene u Direktivi 96/60/EZ u pogledu zahtjeva za energetsku učinkovitost kućanskih perilica-sušilica rublja; za emisije buke koja se prenosi zrakom tijekom pranja/centrifugiranja/sušenja upotrijebljeno je standardno mjerenje u skladu s normom EN 60704.

(4) kućanska perilica-sušilica rublja nazivnog kapaciteta pranja 9 kg:

(a) potrošnja energije cjelovitog ciklusa (pranje, centrifugiranje i sušenje) pri nazivnom kapacitetu i standardnom programu za pamuk na 60 °C: 3,67 kWh/ciklus što odgovara ukupnoj potrošnji od 807 kWh/godišnje;

(b) potrošnja energije ciklusa pranja (samo pranje i centrifugiranje) pri nazivnom kapacitetu i standardnom programu za pamuk na 60 °C: 1,09 kWh/ciklus što odgovara ukupnoj potrošnji od 240 kWh/godišnje;

(c) potrošnja vode cjelovitog ciklusa (pranje, centrifugiranje i sušenje) pri nazivnom kapacitetu i standardnom programu za pamuk na 60 °C: 69 l/ciklus, što odgovara količini od 15 180 l/godišnje za 220 ciklusa;

(d) emisije buke prenošene zrakom tijekom pranja/centrifugiranja/sušenja: 49/75/66 dB(A).

PRILOG VI.

Kućanske perilice rublja s više bubnjeva i kućanske perilice-sušilice rublja s više bubnjeva

Za kućanske perilice rublja s više bubnjeva i kućanske perilice-sušilice rublja s više bubnjeva odredbe iz točaka od 1. do 6. i iz točke 9. podtočke 2. Priloga II. primjenjuju se na svaki bubanj primjenom metoda mjerenja i izračuna iz Priloga III. Odredbe točaka 7. i 8. te točke 9. podtočaka 1. i 3. Priloga II. primjenjuju se na sve kućanske perilice rublja s više bubnjeva i sve kućanske perilice-sušilice rublja s više bubnjeva.

Odredbe iz točaka od 1. do 6. i iz točke 9. podtočke 2. Priloga II. primjenjuju se na svaki bubanj pojedinačno, osim ako su bubnjevi ugrađeni u isto kućište i ako u programu eco 40-60 ili u ciklusu pranja i sušenja mogu raditi isključivo istodobno. U potonjem slučaju te se odredbe primjenjuju na kućansku perilicu rublja s više bubnjeva ili na kućansku perilicu-sušilicu rublja kao cjelinu, kako slijedi:

(a) nazivni kapacitet pranja je zbroj nazivnih kapaciteta pranja svakog bubnja; za kućanske perilice-sušilice rublja s više bubnjeva, nazivni kapacitet je zbroj nazivnih kapaciteta svakog bubnja;

(b) potrošnja energije i vode za kućanske perilice rublja s više bubnjeva i za ciklus pranja kućanske perilice-sušilice rublja s više bubnjeva jest zbroj potrošnji energije svakog bubnja ili potrošnje vode svakog bubnja;

(c) potrošnja energije i vode za cjeloviti ciklus kućanske perilice-sušilice rublja s više bubnjeva zbroj je potrošnji energije svakog bubnja ili potrošnje vode svakog bubnja;

(d) indeks energetske učinkovitosti (EEI_W) izračunava se primjenom nazivnog kapaciteta pranja i potrošnje energije; za kućanske perilice-sušilice rublja s više bubnjeva indeks energetske učinkovitosti (EEI_{WD}) izračunava se primjenom nazivnog kapaciteta i potrošnje energije;

(e) svaki pojedinačni bubanj mora ispunjavati zahtjeve za minimalnu učinkovitost pranja i za minimalnu učinkovitost ispiranja;

(f) svaki pojedinačni bubanj mora ispunjavati zahtjeve u pogledu trajanja koji se primjenjuju na bubanj s najvećim nazivnim kapacitetom;

(g) zahtjevi u pogledu načina rada s niskom potrošnjom energije primjenjuju se na cjelokupnu kućansku perilicu rublja, odnosno na cjelokupnu kućansku perilicu-sušilicu rublja;

(h) sadržaj preostale vlage nakon pranja izračunava se kao ponderirani prosjek u skladu s nazivnim kapacitetom svakog pojedinačnog bubnja;

(i) za kućanske perilice-sušilice rublja s više bubnjeva zahtjevi o konačnom sadržaju vlage nakon sušenja primjenjuju se pojedinačno na svaki bubanj.

Postupak provjere utvrđen u Prilogu IV. primjenjuje se na kućansku perilicu rublja s više bubnjeva i kućansku perilicu-sušilicu rublja s više bubnjeva kao cjelinu, a dopuštena odstupanja pri provjeri primjenjuju se na svaki od parametara utvrđenih za primjenu ovog Priloga.